



Quy trình Khiếu nại theo Tiêu đề VI

Bất kỳ người nào cho rằng mình đã bị phân biệt đối xử dựa trên chủng tộc, màu da, hay quốc gia xuất xứ bởi Sở Vận tải Thành phố Albuquerque (ABQ RIDE) đều có thể nộp một đơn khiếu nại theo Tiêu đề VI bằng cách hoàn thành và gửi Mẫu đơn Khiếu nại theo Tiêu đề VI của cơ quan này. ABQ RIDE điều tra các đơn khiếu nại nhận được không quá 180 ngày sau khi xảy ra sự vụ theo cáo buộc. Cơ quan này sẽ xử lý các đơn khiếu nại được điền đầy đủ.

Đơn khiếu nại cần được gửi tới địa chỉ sau đây:

Attn: Title VI Coordinator
ABQ RIDE / City of Albuquerque
100 First Street, SW
Albuquerque, NM 87102

Ngoài ra, đơn khiếu nại cũng có thể được scan và email cho:
ABQRIDETitleVI@cabq.gov

Sau khi nhận được đơn khiếu nại, ABQ RIDE sẽ xem xét đơn để xác nhận liệu văn phòng chúng tôi có quyền tài phán không. Người có đơn khiếu nại sẽ nhận được thư xác nhận cho biết liệu đơn khiếu nại có được văn phòng chúng tôi điều tra hay không.

ABQ RIDE thường hoàn thành điều tra trong vòng 90 ngày. Nếu cần thêm thông tin để giải quyết vụ việc, ABQ RIDE có thể liên lạc với người có đơn khiếu nại. Người có đơn khiếu nại có 15 ngày làm việc kể từ ngày đề trên thư để gửi thông tin được yêu cầu cho điều tra viên được chỉ định phụ trách vụ việc. Nếu điều tra viên không được người có đơn khiếu nại liên hệ hoặc không nhận được thông tin bổ sung trong vòng 30 ngày làm việc, ABQ RIDE có thể đóng vụ việc theo thủ tục hành chính. Một vụ việc cũng có thể được đóng lại theo thủ tục hành chính nếu người khiếu nại không còn muốn theo đuổi vụ việc.

Sau khi hoàn thành điều tra, ABQ RIDE sẽ gửi một lá thư cho người có đơn khiếu nại. Thư sẽ có phần tóm tắt các thông tin liên quan được thu thập trong quá trình điều tra, một kết luận rằng khiếu nại là có cơ sở hay không có cơ sở, và (các) hành động mà cơ quan sẽ thực hiện để giải quyết bất kỳ vụ phân biệt đối xử nào có cơ sở.

Một người cũng có thể nộp một bản khiếu nại bằng văn bản, có chữ ký, trực tiếp cho Federal Transit Administration / Office of Civil Rights / Attention: Complaint Team / East Building, 5th Floor – TCR / 1200 New Jersey Ave., SE / Washington, DC 20590.



100 1st St. SW
Albuquerque, NM 87102
505-724-3100
abqrideTitleVI@cabq.gov

Mẫu đơn Khiếu nại Tiêu Đề VI

Tiêu đề VI của Đạo luật Dân quyền 1964 quy định rằng không một người nào ở Hoa Kỳ bị loại trừ khỏi việc tham gia vào, bị từ chối các quyền lợi của, hay bị phân biệt đối xử theo bất kỳ chương trình hay hoạt động nào nhận hỗ trợ tài chính từ liên bang, dựa trên chủng tộc, màu da, hay quốc gia xuất xứ.

Thông tin sau là cần thiết để hỗ trợ chúng tôi xử lý đơn khiếu nại của quý vị. Nếu quý vị cần được giúp đỡ để hoàn thành mẫu đơn này, vui lòng liên hệ với chúng tôi.

Hoàn thành, ký, và gửi lại mẫu đơn này cho Điều phối viên Tiêu đề VI của ABQ RIDE theo địa chỉ ghi ở trên qua thư, đưa trực tiếp, hoặc scan và email.

1. Tên người có Khiếu nại: _____
2. Địa chỉ: _____
3. Thành phố: _____ Tiểu bang: _____ Mã Zip: _____
4. Số Điện thoại: _____
5. Địa chỉ Email: _____
6. Người bị phân biệt đối xử (nếu là một người khác không phải là người có khiếu nại):
Tên: _____
Địa chỉ: _____
Thành phố: _____ Tiểu bang: _____ Mã Zip: _____
Mối quan hệ với quý vị: _____
Lý do quý vị nộp đơn cho một người khác: _____

Nếu quý vị đang nộp đơn thay mặt một người khác, vui lòng xác nhận rằng quý vị đã được phép của người đó: Có Không

7. Điều nào sau đây mô tả chính xác nhất lý do xảy ra phân biệt đối xử theo ý kiến của quý vị.

a. Chủng tộc b. Màu da e. Quốc gia Xuất xứ

8. Vụ phân biệt đối xử theo cáo buộc xảy ra vào ngày nào? _____

9. Mô tả vụ phân biệt đối xử theo cáo buộc rõ ràng nhất có thể. Giải thích điều gì đã xảy ra, tại sao quý vị cho rằng quý vị bị phân biệt đối xử, và ai là người mà quý vị cho rằng phải chịu trách nhiệm (nếu biết). Vui lòng ghi tên và thông tin liên lạc của bất kỳ nhân chứng nào. Nếu quý vị cần thêm chỗ trống để viết, vui lòng gửi kèm thêm các trang bổ sung.

10. Quý vị có đã nộp đơn khiếu nại này cho bất kỳ cơ quan liên bang, tiểu bang hay địa phương hay cho bất kỳ tòa án liên bang hay tiểu bang nào không?

Có Không

Nếu có, hãy đánh dấu vào mỗi ô phù hợp:

Cơ quan liên bang Tòa án liên bang Cơ quan tiểu bang

Tòa án tiểu bang Cơ quan địa phương

Vui lòng cung cấp thông tin về một người liên lạc tại cơ quan/tòa án là nơi mà quý vị đã nộp đơn khiếu nại.

Tên: _____

Địa chỉ: _____

Thành phố: _____ Tiểu bang: _____ Mã Zip: _____

Số Điện thoại: _____

11. Vui lòng ký tên dưới đây. Quý vị có thể gửi kèm bất kỳ tài liệu bằng văn bản nào hay các thông tin khác mà quý vị cho rằng có liên quan đến khiếu nại của quý vị.

Chữ ký của Người Khiếu nại

Ngày